VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2022/1220

zo 14. júla 2022,

ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy na uplatňovanie smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ, pokiaľ ide o formát, v ktorom pobočky spoločností z tretích krajín a príslušné orgány musia oznamovať informácie uvedené v článku 41 ods. 3 a 4 uvedenej smernice

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ z 15. mája 2014 o trhoch s finančnými nástrojmi, ktorou sa mení smernica 2002/92/ES a smernica 2011/61/EÚ ([1]), a najmä na jej článok 41 ods. 6,

keďže:

(1) Treba zabezpečiť, aby Európsky orgán pre cenné papiere a trhy (ESMA) a dotknuté príslušné orgány dostávali všetky informácie potrebné na dohľad nad pobočkami spoločností z tretích krajín, a zároveň zabezpečiť účinné a rýchle spracovanie takýchto informácií. Informácie uvedené v článku 41 ods. 3 a 4 smernice 2014/65/EÚ by sa preto mali predkladať v jazyku, ktorý je bežne používaný v oblasti medzinárodných financií.

(2) V článku 39 ods. 2 smernice 2014/65/EÚ sa vyžaduje, aby pobočky spoločností z tretích krajín, ktoré chcú poskytovať investičné služby alebo vykonávať investičné činnosti na území členského štátu, získali predchádzajúce povolenie od príslušného orgánu daného členského štátu. Takéto pobočky nesmú poskytovať investičné služby ani vykonávať investičné činnosti v iných členských štátoch, než je členský štát, v ktorom tieto pobočky získali povolenie. Európska komisia však môže prijať rozhodnutie o rovnocennosti v súlade s článkom 47 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 600/2014 ([2]), v ktorom uvádza, že právne mechanizmy a mechanizmy dohľadu danej tretej krajiny, pokiaľ ide o investičné spoločnosti, sú rovnocenné s tými, ktoré sa uplatňujú v Únii. V takom prípade by pobočky investičných spoločností, ktoré majú povolenie a ktoré patria do rozsahu pôsobnosti takéhoto rozhodnutia o rovnocennosti, naďalej podliehali dohľadu príslušného orgánu členského štátu, v ktorom sú tieto pobočky usadené, bez ohľadu na to, či poskytujú cezhraničné služby alebo vykonávajú cezhraničné činnosti. Preto treba zabezpečiť, aby formát oznamovania informácií uvedených v článku 41 ods. 3 smernice 2014/65/EÚ bol vhodný aj na oznamovanie informácií o takýchto cezhraničných službách a činnostiach uvedených pobočiek.

(3) Podľa článku 41 ods. 3 smernice 2014/65/EÚ pobočky spoločností z tretích krajín, ktoré majú povolenie v súlade s článkom 41 ods. 1 uvedenej smernice, majú každoročne oznamovať príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom bolo povolenie udelené, informácie stanovené v uvedenom článku 41 ods. 3 V záujme harmonizovania nielen formátu, ale aj načasovania oznamovania informácií treba do týchto oznámení zahrnúť aj časový rámec, v ktorom sa tieto informácie majú poskytnúť príslušným orgánom.

(4) Toto nariadenie vychádza z návrhu vykonávacích technických predpisov, ktoré orgán ESMA predložil Komisii.

(5) Orgán ESMA uskutočnil otvorené verejné konzultácie k návrhu vykonávacích technických predpisov, z ktorého vychádza toto nariadenie, analyzoval možné súvisiace náklady a prínosy a požiadal o poradenstvo Skupinu zainteresovaných strán v oblasti cenných papierov a trhov zriadenú v súlade s článkom 37 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 ([3]),

([1]) Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 349.

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 600/2014 z 15. mája 2014 o trhoch s finančnými nástrojmi, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 84).

([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/77/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 84).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Formát informácií, ktoré majú pobočky spoločností z tretích krajín každoročne oznamovať príslušným orgánom

1. Pobočka spoločnosti z tretej krajiny, ktorá má povolenie v súlade s článkom 41 ods. 1 smernice 2014/65/EÚ, používa formát stanovený v prílohe I na oznamovanie informácií uvedených v článku 41 ods. 3 uvedenej smernice. Ak sa však na spoločnosť z tretej krajiny vzťahuje rozhodnutie o rovnocennosti, ako sa uvádza v článku 47 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 600/2014, pobočka takejto spoločnosti z tretej krajiny pri tých službách a činnostiach, na ktoré sa vzťahuje takéto rozhodnutie o rovnocennosti, používa formát stanovený v prílohe II.

2. Informácie uvedené v odseku 1 sa predkladajú v jazyku, ktorý je bežne používaný v oblasti medzinárodných financií.

3. Informácie uvedené v odseku 1 sa predkladajú do 30. apríla každého roka a vzťahujú sa na obdobie od 1. januára do 31. decembra predchádzajúceho kalendárneho roka. Poskytnuté informácie musia byť presné k 31. decembru predchádzajúceho roka.

Článok 2

Formát informácií, ktoré sa majú oznamovať Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy (ESMA) na žiadosť príslušných orgánov

Príslušné orgány oznamujú na účely článku 41 ods. 4 smernice 2014/65/EÚ orgánu ESMA tieto polia z príloh I a II:

1. obdobie oznamovania: 1a a 1b a prípadne 19a a 19b;
2. názov spoločnosti z tretej krajiny a názov pobočky: 2a a 2d a prípadne 20a a 20d;
3. investičné služby, investičné činnosti a vedľajšie služby poskytované pobočkou: 3a, 3b, 3c, 3d, 3e, 3f, 3g a 3 h a prípadne 21a, 21b, 21c, 21d, 21e, 21f, 21g a 21 h;
4. počet klientov a protistrán a počet zamestnancov pobočky: 4a, 4b, 4c, 4d a prípadne 22a, 22b a 22c;
5. obrat a súhrnná hodnota aktív pobočky: 5a, 5b, 5c a prípadne 23a, 23b a 23c.

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. júla 2022

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA I

Formát na predkladanie informácií uvedených v článku 41 ods. 3 a 4 smernice 2014/65/EÚ ([1])

#	Pole	Čiastkové polia
1a	obdobie oznamovania	dátum začiatku oznamovania za kalendárny rok (RRRR–MM–DD)
1b		dátum konca oznamovania za kalendárny rok (RRRR–MM–DD)
2a	názov a kontaktné údaje spoločnosti z tretej krajiny vrátane údajov o pobočke, osobe zodpovednej za predkladanie informácií a orgánov z tretej krajiny zodpovedných za dohľad nad spoločnosťou z tretej krajiny	úplný obchodný názov pobočky a identifikátor právneho subjektu (LEI)
2b		adresa pobočky (*uvádza sa v prípade akejkoľvek zmeny informácií, ktoré boli predtým oznámené príslušnému orgánu*)
2c		kontaktné údaje pobočky vrátane e-mailovej adresy, telefónneho čísla a údajov o webovom sídle
2d		úplný úradný názov spoločnosti z tretej krajiny a, ak je k dispozícii, identifikátor právneho subjektu (LEI) (*uvádza sa v prípade akejkoľvek zmeny informácií, ktoré boli predtým oznámené príslušnému orgánu*)
2e		registrovaná adresa ústredia spoločnosti z tretej krajiny (*uvádza sa v prípade akejkoľvek zmeny informácií, ktoré boli predtým oznámené príslušnému orgánu*)
2f		kontaktné údaje spoločnosti z tretej krajiny vrátane e-mailovej adresy, telefónneho čísla a údajov o webovom sídle
2g		krajina ústredia spoločnosti z tretej krajiny (*uvádza sa v prípade akejkoľvek zmeny informácií, ktoré boli predtým oznámené príslušnému orgánu*)
2 h		názov, adresa a krajina orgánu zodpovedného za dohľad nad spoločnosťou z tretej krajiny v tretej krajine Ak je za dohľad nad spoločnosťou z tretej krajiny zodpovedný viac než jeden orgán, poskytujú sa podrobné informácie a príslušné oblasti právomoci za každý orgán. (*uvádza sa v prípade akejkoľvek zmeny informácií, ktoré boli predtým oznámené príslušnému orgánu*)
2i		celé meno kontaktnej osoby
2j		e-mailová adresa kontaktnej osoby
2k		telefónne číslo kontaktnej osoby
2l		e-mailová adresa kontaktnej osoby
2m		funkcia kontaktnej osoby

([1]) Na všetky informácie týkajúce sa poskytovania cezhraničných služieb pobočkami spoločností z tretích krajín sa vzťahuje príloha II.

3a	investičné služby, investičné činnosti a vedľajšie služby poskytované pobočkou v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená, počas obdobia oznamovania	zoznam investičných služieb, investičných činností a vedľajších služieb (ako sa uvádza v oddieloch A a B prílohy I k smernici 2014/65/EÚ) poskytovaných pobočkou v členskom štáte, v ktorom je usadená
3b		zoznam kategórií finančných nástrojov (ako sa uvádza v oddiele C prílohy I k smernici 2014/65/EÚ), v súvislosti s ktorými sa takéto služby a činnosti vykonávali
3c		Ak pobočka poskytuje **správu portfólia, celková hodnota** spravovaných aktív pre klientov v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená, ku koncu obdobia oznamovania.
3d		Ak pobočka poskytuje **správu portfólia, priemerná hodnota** spravovaných aktív pre klientov v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená, počas obdobia oznamovania.
3e		Ak pobočka poskytuje **investičné poradenstvo, celková hodnota** aktív, v súvislosti s ktorými bolo klientom poskytnuté investičné poradenstvo v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená, ku koncu obdobia oznamovania.
3f		Ak pobočka poskytuje **investičné poradenstvo, priemerná hodnota** aktív, v súvislosti s ktorými bolo klientom poskytnuté investičné poradenstvo v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená, počas obdobia oznamovania.
3g		Ak pobočka poskytuje vedľajšiu službu **úschovy a správy finančných nástrojov na účet klientov alebo drží finančné prostriedky klienta, celková hodnota** aktív (vrátane peňažných prostriedkov) držaných pobočkou pre klientov v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená, ku konci obdobia oznamovania.
3 h		Ak pobočka poskytuje vedľajšiu službu **úschovy a správy finančných nástrojov na účet klientov alebo drží finančné prostriedky klienta, priemerná hodnota** aktív (vrátane peňažných prostriedkov) držaných pobočkou pre klientov v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená, počas obdobia oznamovania.
4a	počet klientov a protistrán a počet zamestnancov pobočky v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená, počas obdobia oznamovania	celkový počet klientov a protistrán pobočky v členskom štáte, v ktorom je usadená
4b		rozčlenenie celkového počtu klientov a protistrán pobočky v členskom štáte, v ktorom je usadená, podľa investičnej služby, investičnej činnosti alebo vedľajšej služby poskytovanej v danom členskom štáte
4c		počet retailových klientov, profesionálnych klientov a oprávnených protistrán (ako sa stanovuje v smernici 2014/65/EÚ), ktorým pobočka poskytuje investičné služby, investičné činnosti alebo vedľajšie služby v členskom štáte, v ktorom je usadená
4d		rozčlenenie počtu zamestnancov pobočky v členskom štáte, v ktorom je usadená, podľa investičnej služby, investičnej činnosti alebo vedľajšej služby poskytovanej v danom členskom štáte

5a	obrat a súhrnná hodnota aktív pobočky v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená, počas obdobia oznamovania	obrat vytvorený v pobočke a súhrnná hodnota aktív zodpovedajúcich investičným službám, investičným činnostiam a vedľajším službám poskytovaným v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená
5b		rozčlenenie obratu pobočky v členskom štáte, v ktorom je usadená, podľa investičnej služby, investičnej činnosti a vedľajšej služby poskytovanej v danom členskom štáte
5c		rozčlenenie obratu pobočky v členskom štáte, v ktorom je usadená, podľa kategórie klientov, ako sa stanovuje v smernici 2014/65/EÚ
6	Ak pobočka obchoduje na vlastný účet, informácie o expozícii spoločnosti z tretej krajiny počas obdobia oznamovania voči protistranám v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená.	mesačná minimálna, priemerná a maximálna expozícia voči protistranám v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená
7	Ak pobočka upisuje finančné nástroje a/alebo umiestňuje finančné nástroje na základe pevného záväzku, informácie o hodnote finančných nástrojov pochádzajúcich z protistrán v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená a v ktorej sú upísané alebo uložené na základe pevného záväzku, počas obdobia oznamovania.	celková hodnota a počet finančných nástrojov pochádzajúcich z protistrán v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená, a upísaných alebo umiestňovaných pobočkou na základe pevného záväzku
8a	zloženie riadiaceho orgánu spoločnosti z tretej krajiny	zoznam členov riadiaceho orgánu spoločnosti z tretej krajiny
8b		celé meno člena, krajinu bydliska a kontaktné údaje za každého člena riadiaceho orgánu
8c		funkcia, do ktorej je vymenovaný každý člen riadiaceho orgánu
9a	osoby zastávajúce kľúčové funkcie za činnosti pobočky	zoznam osôb zastávajúcich kľúčové funkcie za činnosti pobočky
9b		celé meno člena, krajinu bydliska a kontaktné údaje za každú osobu zastávajúcu kľúčové funkcie
9c		funkcia, do ktorej je vymenovaná každá osoba zastávajúca kľúčovú funkciu
9d		podniková štruktúra medzi osobami zastávajúcimi kľúčové funkcie a riadiacim orgánom spoločnosti z tretej krajiny
10	informácie o sťažnostiach prijatých pobočkou alebo spoločnosťou z tretej krajiny v súvislosti s činnosťami pobočky v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená, a počas obdobia oznamovania	počet sťažností prijatých pobočkou alebo spoločnosťou z tretej krajiny v súvislosti s činnosťami pobočky v členskom štáte, v ktorom je usadená, spolu s: — rozčlenením piatich finančných nástrojov, ktoré generujú najvyšší počet sťažností, — rozčlenením piatich najčastejších tém sťažností,

		— počtom sťažností vybavených počas obdobia oznamovania, — zavedenými opatreniami na dôsledné vybavovanie sťažností
11a	opis marketingových činností pobočky alebo spoločnosti z tretej krajiny v súvislosti s činnosťami pobočky v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená, a počas obdobia oznamovania	opis marketingovej stratégie pobočky alebo spoločnosti z tretej krajiny používanej v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená, v súvislosti s činnosťami pobočky vrátane podrobností o jej geografickom rozsahu a marketingových prostriedkoch použitých spoločnosťou z tretej krajiny (ako sú agenti, putovné kampane, telefonáty, webové sídla)
11b		zoznam obchodných mien používaných pobočkou spoločnosti z tretej krajiny v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená, spolu s (za každé obchodné meno): — kategóriami finančných nástrojov, v súvislosti s ktorými sa používa, a — kategóriami klientov, v súvislosti s ktorými sa používa
11c		pri akýchkoľvek agentoch alebo podobných subjektoch, ktoré používa pobočka spoločnosti z tretej krajiny v danom členskom štáte, meno jednotlivca alebo subjektu spolu s adresou a kontaktnými údajmi
11d		zoznam webových sídiel používaných pobočkou v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená, spolu s URL (za každé webové sídlo)
12a	opis mechanizmov na ochranu investorov spoločnosti z tretej krajiny k dispozícii klientom pobočky v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená, vrátane práv uvedených klientov vyplývajúcich zo systému náhrad pre investorov uvedeného v článku 39 ods. 2 písm. f) smernice 2014/65/EÚ (*uvádza sa v prípade akejkoľvek zmeny informácií, ktoré boli predtým oznámené príslušnému orgánu*)	**informácie a poskytovanie správ klientom**
		opis mechanizmov zriadených spoločnosťou z tretej krajiny, pokiaľ ide o jej informačné a povinnosti poskytovania správ klientom a vykonávacie opatrenia týkajúce sa operácií pobočky v členskom štáte, v ktorom je usadená
12b		jazyk/jazyky, ktorý/ktoré bude pobočka používať so svojimi klientmi v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená
12c		**vhodnosť a primeranosť**
		opis mechanizmov spoločnosti z tretej krajiny na posúdenie vhodnosti alebo primeranosti, podľa okolností, keď pobočka poskytuje služby klientom v členskom štáte, v ktorom je usadená
12d		**najlepšie vykonanie pokynu**
		Ak pobočka vykonáva pokyny pre svojich klientov v členskom štáte, v ktorom je usadená, opis mechanizmov zavedených na vykonávanie pokynov klientov za podmienok, ktoré sú pre klientov najvýhodnejšie.
12e		**pravidlá spracovania pokynov klientov**
		Ak pobočka spracúva pokyny klientov, opis mechanizmov zriadených pobočkou na rýchle, spravodlivé a pohotové vykonanie pokynov klientov so zameraním na operácie pobočky v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená.

12f		**mechanizmy správy produktov**
		Ak spoločnosť z tretej krajiny prostredníctvom svojej pobočky vyrába a/alebo distribuuje finančné nástroje, opis mechanizmov správy produktov zriadených spoločnosťou z tretej krajiny pre operácie pobočky v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená.
12g		**mechanizmy spoločnosti z tretej krajiny na identifikáciu, prevenciu a riadenie konfliktov záujmov**
		opis opatrení zavedených spoločnosťou z tretej krajiny, ktorá koná prostredníctvom svojej pobočky, s cieľom identifikovať konflikty záujmov, ktoré vznikajú pri poskytovaní investičných a vedľajších služieb, a predchádzať im alebo ich riadiť, vrátane tých, ktoré vyplývajú z politiky odmeňovania osôb zapojených do poskytovania investičných služieb, investičných činností a vedľajších služieb poskytovaných v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená
12 h		**mechanizmy spoločnosti z tretej krajiny na vybavovanie sťažností**
		opis postupu, ktorý zaviedla spoločnosť z tretej krajiny konajúca prostredníctvom svojej pobočky a ktorý majú klienti pobočky dodržiavať pri podávaní sťažnosti
12i		oddelenie zodpovedné za vybavovanie sťažností klientov pobočky
12j		jazyk/jazyky, v ktorom/ktorých klienti musia podávať svoje sťažnosti
12k		príslušné súdy (v prípade súdneho sporu) uvedené v akýchkoľvek zmluvných mechanizmoch medzi spoločnosťou z tretej krajiny konajúcou prostredníctvom svojej pobočky a jej klientmi v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená
12l		orgán/orgány mimosúdneho riešenia sporov príslušný/príslušné na riešenie sporov zahŕňajúcich klientov v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená, a spoločnosť z tretej krajiny
12m		**členstvo spoločnosti z tretej krajiny v systéme náhrad pre investorov**
		opis členstva spoločnosti z tretej krajiny v systéme náhrad pre investorov vrátane toho, či klienti a protistrany pobočky budú oprávnení na takýto systém, jeho rozsahu, opisu podmienok oprávnenosti a súm a finančných nástrojov, na ktoré sa systém vzťahuje
12n		**mechanizmy spoločnosti z tretej krajiny na ochranu a správu finančných prostriedkov a aktív klientov**
		opis akýchkoľvek mechanizmov týkajúcich sa úschovy fondu alebo aktív klienta (najmä ak sú finančné nástroje a finančné prostriedky držané u správcu, názov správcu a súvisiace zmluvy) zavedených v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená

12o		**ostatné mechanizmy**
		opis všetkých ostatných mechanizmov, ktoré spoločnosť z tretej krajiny môže považovať za relevantné pre poskytovanie služieb a vykonávanie činností pobočky v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená, čestným, spravodlivým a profesionálnym spôsobom, ktorý podporuje záujmy klientov
13a	informácie o mechanizmoch týkajúcich sa externého zabezpečovania činností spoločnosti z tretej krajiny, ktoré sa vzťahujú na operácie pobočky (*uvádza sa v prípade akejkoľvek zmeny informácií, ktoré boli predtým oznámené príslušnému orgánu*)	zoznam a opis externe zabezpečovaných funkcií (alebo funkcií, ktoré sa majú externe zabezpečovať)
13b		opis zdrojov (najmä ľudských a technických, a systému vnútornej kontroly) pridelených na kontrolu externe zabezpečovaných funkcií, služieb alebo činností, pokiaľ súvisia s operáciami pobočky v členskom štáte, v ktorom je usadená
14	informácie o mechanizmoch (vrátane mechanizmov IT) zavedených spoločnosťou z tretej krajiny, ktoré sa vzťahujú na činnosti pobočky v oblasti algoritmického obchodovania, vysokofrekvenčného obchodovania a priameho elektronického prístupu (*uvádza sa v prípade akejkoľvek zmeny informácií, ktoré boli predtým oznámené príslušnému orgánu*)	opis všetkých mechanizmov a zdrojov (najmä ľudských a IT zdrojov), ktoré spoločnosť z tretej krajiny mohla zaviesť a/alebo prideliť na činnosti svojej pobočky v členskom štáte, v ktorom je pobočka usadená, v oblasti algoritmického obchodovania, vysokofrekvenčného obchodovania a priameho elektronického prístupu a na kontrolu takýchto činností
15a	informácie o činnostiach funkcie dodržiavania súladu (alebo rovnocennej funkcie)	**zmeny v oblasti regulácie**
		opis riadenia a vykonávania významných zmien a vývoja regulačných požiadaviek počas obdobia oznamovania, ktoré majú vplyv na mechanizmy na ochranu investorov pre činnosti pobočky spoločnosti z tretej krajiny
15b		**zistenia**
		počet kontrol vykonaných na mieste a externe zabezpečovaných a zhrnutie hlavných zistení funkcie dodržiavania súladu týkajúcich sa operácií spoločnosti z tretej krajiny, pokiaľ sú relevantné pre operácie pobočky
15c		opatrenia, ktoré sa prijali alebo sa majú prijať (vrátane nadväzujúcich na sťažnosti alebo odchýlenie sa od odporúčaní funkcie dodržiavania súladu určených vrcholovému manažmentu) na riešenie zistených zlyhaní alebo rizík zlyhania spoločnosti z tretej krajiny, pokiaľ súvisia s operáciami pobočky
15d		**iné**
		všetky iné informácie, ktoré pobočka považuje za dôležité uviesť

16a	informácie o činnostiach funkcie vnútorného auditu (alebo rovnocennej funkcie)	**zistenia**
		zhrnutie hlavných zistení funkcie vnútorného auditu týkajúcich sa operácií spoločnosti z tretej krajiny, pokiaľ sú relevantné pre operácie pobočky
16b		opatrenia, ktoré sa prijali alebo sa majú prijať celkovo (vrátane harmonogramu a organizačných jednotiek dotknutej spoločnosti z tretej krajiny) na riešenie zistených zlyhaní alebo rizík zlyhania spoločnosti z tretej krajiny, pokiaľ súvisia s operáciami pobočky
17a	informácie o činnostiach funkcie riadenia rizík (alebo rovnocennej funkcie) a o politike riadenia rizík spoločnosti z tretej krajiny	**politika riadenia rizík**
		zhrnutie politiky riadenia rizík spoločnosti z tretej krajiny, pokiaľ sa týka operácií pobočky a mechanizmov uplatňovaných pobočkou na služby a činnosti vykonávané pobočkou (*uvádza sa v prípade akejkoľvek zmeny informácií, ktoré boli predtým oznámené príslušnému orgánu*)
17b		**zistenia**
		zhrnutie hlavných zistení funkcie riadenia rizík týkajúcich sa operácií spoločnosti z tretej krajiny celkovo a opatrení prijatých na riešenie týchto zistení
18	všetky ostatné informácie, ktoré pobočka spoločnosti z tretej krajiny môže považovať za relevantné na oznámenie príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom je usadená	

PRÍLOHA II

Formát na predkladanie informácií uvedených v článku 41 ods. 3 a 4 smernice 2014/65/EÚ v prípade, že Komisia prijala rozhodnutie o rovnocennosti, ako sa uvádza v článku 47 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 600/2014

Spoločnosti z tretích krajín, ktoré poskytujú aj investičné služby a činnosti v Európskej únii v súlade s článkom 47 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 600/2014 prostredníctvom režimu rovnocennosti tretej krajiny [ak sú ako také skutočne uznané podľa článku 47 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 600/2014], zahrnú okrem informácií požadovaných na základe prílohy I k tomuto vykonávaciemu nariadeniu do svojich správ príslušnému orgánu, ako sa vyžaduje podľa článku 41 ods. 3 smernice 2014/65/EÚ, aj tieto polia:

#	Pole	Čiastkové polia
19a	obdobie oznamovania	dátum začiatku oznamovania za kalendárny rok (RRRR–MM–DD)
19b		dátum konca oznamovania za kalendárny rok (RRRR–MM–DD)
20a	názov a kontaktné údaje spoločnosti z tretej krajiny vrátane údajov o pobočke, osobe zodpovednej za predkladanie informácií a orgánoch z tretej krajiny zodpovedných za dohľad nad spoločnosťou z tretej krajiny	úplný obchodný názov pobočky a identifikátor právneho subjektu (LEI), ak je k dispozícii
20b		adresa pobočky (*uvádza sa v prípade akejkoľvek zmeny informácií, ktoré boli predtým oznámené príslušnému orgánu*)
20c		kontaktné údaje pobočky vrátane e-mailovej adresy, telefónneho čísla a údajov o webovom sídle
20d		úplný úradný názov spoločnosti z tretej krajiny a identifikátor právneho subjektu (LEI), ak je k dispozícii (*uvádza sa v prípade akejkoľvek zmeny informácií, ktoré boli predtým oznámené príslušnému orgánu*)
20e		registrovaná adresa ústredia spoločnosti z tretej krajiny (*uvádza sa v prípade akejkoľvek zmeny informácií, ktoré boli predtým oznámené príslušnému orgánu*)
20f		kontaktné údaje spoločnosti z tretej krajiny vrátane e-mailovej adresy, telefónneho čísla a údajov o webovom sídle
20g		krajina ústredia spoločnosti z tretej krajiny (*uvádza sa v prípade akejkoľvek zmeny informácií, ktoré boli predtým oznámené príslušnému orgánu*)
20 h		názov, adresa a krajina orgánu zodpovedného za dohľad nad spoločnosťou z tretej krajiny v tretej krajine Ak je za dohľad nad spoločnosťou z tretej krajiny zodpovedný viac než jeden orgán, poskytujú sa podrobné informácie a príslušné oblasti právomoci za každý orgán. (*uvádza sa v prípade akejkoľvek zmeny informácií, ktoré boli predtým oznámené príslušnému orgánu*)

20i		celé meno kontaktnej osoby
20j		e-mailová adresa kontaktnej osoby
20k		telefónne číslo kontaktnej osoby
20l		e-mailová adresa kontaktnej osoby
20m		funkcia kontaktnej osoby
21a	investičné služby, investičné činnosti a vedľajšie služby poskytované pobočkou v každom inom členskom štáte, než je členský štát, v ktorom je usadená, počas obdobia oznamovania	zoznam investičných služieb, investičných činností a vedľajších služieb (ako sa uvádza v oddieloch A a B prílohy I k smernici 2014/65/EÚ) poskytovaných oprávneným protistranám a profesionálnym klientom v zmysle vymedzenia v oddiele I prílohy II k smernici 2014/65/EÚ v každom inom členskom štáte, než je členský štát, v ktorom je pobočka usadená
21b		zoznam kategórií finančných nástrojov (ako sa uvádza v oddiele C prílohy I k smernici 2014/65/EÚ), v súvislosti s ktorými sa takéto služby a činnosti vykonávali
21c		za každý iný členský štát, než je členský štát, v ktorom je pobočka usadená a v ktorom pobočka poskytuje **správu portfólia, celková hodnota** spravovaných aktív pre klientov v členskom štáte ku koncu obdobia oznamovania
21d		za každý iný členský štát, než je členský štát, v ktorom je pobočka usadená a v ktorom pobočka poskytuje **správu portfólia, priemerná hodnota** spravovaných aktív pre klientov v členskom štáte počas obdobia oznamovania
21e		za každý iný členský štát, než je členský štát, v ktorom je pobočka usadená a v ktorom pobočka poskytuje **investičné poradenstvo, celková hodnota** aktív, v súvislosti s ktorými bolo klientom poskytnuté toto poradenstvo v členskom štáte, ku koncu obdobia oznamovania
21f		za každý iný členský štát, než je členský štát, v ktorom je pobočka usadená a v ktorom pobočka poskytuje **investičné poradenstvo, priemerný hodnota** aktív, v súvislosti s ktorými bolo klientom poskytnuté toto poradenstvo v členskom štáte, počas obdobia oznamovania
21g		za každý iný členský štát, než je členský štát, v ktorom je pobočka usadená a v ktorom pobočka poskytuje vedľajšiu službu **úschovy a správy finančných nástrojov na účet klientov alebo drží finančné prostriedky klienta**, **celková hodnota** aktív (vrátane peňažných prostriedkov) držaných pobočkou pre klientov v členskom štáte ku konci obdobia oznamovania
21 h		za každý iný členský štát, než je členský štát, v ktorom je pobočka usadená a v ktorom pobočka poskytuje vedľajšiu službu **úschovy a správy finančných nástrojov na účet klientov alebo drží finančné prostriedky klienta**, **priemerná hodnota** aktív (vrátane peňažných prostriedkov) držaných pobočkou pre klientov v členskom štáte počas obdobia oznamovania

22a	počet klientov a protistrán pobočky v iných členských štátoch, než je členský štát, v ktorom je pobočka usadená, a celkovo počas obdobia oznamovania	celkový počet klientov a protistrán pobočky v Európskej únii (s výnimkou členského štátu, v ktorom je usadená)
22b		celkový počet klientov a protistrán spoločnosti z tretej krajiny celkovo
22c		za každý iný členský štát, než je členský štát, v ktorom je pobočka usadená a v ktorom pobočka poskytovala akékoľvek investičné služby, investičné činnosti alebo vedľajšie služby, celkový počet klientov a protistrán pobočky v tomto inom členskom štáte spolu s: — rozčlenením tohto čísla podľa investičnej služby, investičnej činnosti alebo vedľajšej služby poskytovanej v každom členskom štáte a — rozčlenením podľa kategórie klientov, ako sa stanovuje v smernici 2014/65/EÚ
23a	celkový obrat a súhrnná hodnota aktív pobočky v iných členských štátoch, než je členský štát, v ktorom je pobočka usadená, a spoločnosti z tretej krajiny počas obdobia oznamovania	obrat pobočky v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je usadená) a súhrnná hodnota aktív zodpovedajúca službám a činnostiam poskytovaným spoločnosťou z tretej krajiny v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je usadená)
23b		celkový obrat spoločnosti z tretej krajiny
23c		za každý iný členský štát, než je členský štát, v ktorom je pobočka usadená a v ktorom pobočka poskytovala akékoľvek investičné služby, investičné činnosti alebo vedľajšie služby, obrat a súhrnná hodnota aktív zodpovedajúca takýmto investičným službám, investičným činnostiam a vedľajším službám spolu s: — rozčlenením podľa investičnej služby, investičnej činnosti alebo vedľajšej služby poskytovanej v každom členskom štáte a — rozčlenením podľa kategórie klientov, ako sa stanovuje v smernici 2014/65/EÚ
24a	Ak pobočka obchoduje na vlastný účet, informácie o expozícii spoločnosti z tretej krajiny voči protistranám v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená) počas obdobia oznamovania.	za každý iný členský štát, než je členský štát, v ktorom je pobočka usadená a v ktorom pobočka obchoduje na vlastný účet, mesačná minimálna, priemerná a maximálna expozícia voči protistranám v danom členskom štáte
24b		mesačná minimálna, priemerná a maximálna expozícia voči protistranám v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená)
25a	Ak pobočka upisuje finančné nástroje a/alebo umiestňuje finančné nástroje na základe pevného záväzku, informácie o hodnote finančných nástrojov pochádzajúcich z protistrán v Únii (okrem členského štátu,	za každý iný členský štát, než je členský štát, v ktorom je pobočka usadená a v ktorom pobočka poskytuje upisovanie finančných nástrojov a/alebo umiestňovanie finančných nástrojov na základe pevného záväzku, celková hodnota finančných nástrojov pochádzajúcich z protistrán v členskom štáte a upísaných alebo umiestňovaných pobočkou na základe pevného záväzku

25b	v ktorom je pobočka usadená) a kde sú upísané alebo uložené na základe pevného záväzku počas obdobia oznamovania.	celková hodnota finančných nástrojov pochádzajúcich z protistrán v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená) a upísaných alebo umiestňovaných pobočkou na základe pevného záväzku
26	informácie o sťažnostiach prijatých pobočkou a/alebo spoločnosťou z tretej krajiny v súvislosti s činnosťami pobočky v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená) počas obdobia oznamovania	počet sťažností prijatých pobočkou a/alebo spoločnosťou z tretej krajiny v súvislosti s činnosťami pobočky v iných členských štátoch, než je členský štát, v ktorom je pobočka usadená, spolu s: — rozčlenením podľa členských štátov, — rozčlenením piatich finančných nástrojov, ktoré generujú najvyšší počet sťažností, — rozčlenením piatich najčastejších tém sťažností, — počtom sťažností vybavených počas obdobia oznamovania, — zavedenými opatreniami na dôsledné vybavovanie sťažností
27a	opis marketingových činností pobočky alebo spoločnosti z tretej krajiny v súvislosti s činnosťami pobočky v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená) počas obdobia oznamovania	opis marketingovej stratégie spoločnosti z tretej krajiny používanej v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená) v súvislosti s činnosťami pobočky vrátane podrobností o jej geografickom rozsahu a marketingových prostriedkoch použitých spoločnosťou z tretej krajiny (ako sú agenti, putovné kampane, telefonáty, webové sídla)
27b		zoznam obchodných mien používaných spoločnosťami z tretej krajiny v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená) spolu so (za každé obchodné meno): — zoznamom členských štátov, v ktorých sa používa, — kategóriami finančných nástrojov, v súvislosti s ktorými sa používa, a — kategóriami klientov, v súvislosti s ktorými sa používa
27c		pri akýchkoľvek agentoch alebo podobných subjektoch, ktoré používa spoločnosť z tretej krajiny v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená), meno jednotlivca alebo subjektu spolu s adresou a kontaktnými údajmi
27d		zoznam webových sídiel používaných spoločnosťami z tretej krajiny v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená) spolu s ich URL (za každé webové sídlo)
28a	opis mechanizmov na ochranu investorov spoločnosti z tretej krajiny k dispozícii klientom pobočky v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená) vrátane práv uvedených klientov vyplývajúcich zo systému náhrad pre investorov	**informácie a poskytovanie správ klientom**
		opis mechanizmov spoločnosti z tretej krajiny na zabezpečenie plnenia jej informačných povinností a povinností poskytovania správ klientom na základe článkov 24 a 25 smernice 2014/65/EÚ a vykonávacích opatrení týkajúcich sa operácií pobočky v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená)

28b	uvedeného v článku 39 ods. 2 písm. f) smernice 2014/65/EÚ	jazyk/jazyky, ktorý/ktoré bude pobočka používať so svojimi klientmi v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená)
28c	(*uvádza sa v prípade akejkoľvek zmeny informácií, ktoré boli predtým oznámené príslušnému orgánu*)	**vhodnosť a primeranosť**
		opis mechanizmov spoločnosti z tretej krajiny na zabezpečenie plnenia jej povinností na posúdenie vhodnosti alebo primeranosti, podľa okolností, keď pobočka poskytuje služby klientom v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená)
28d		**najlepšie vykonanie pokynu**
		Ak pobočka vykonáva pokyny pre svojich klientov v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená), opis mechanizmov na zabezpečenie vykonávania pokynov klientov za podmienok, ktoré sú pre klientov najvýhodnejšie.
28e		**pravidlá spracovania pokynov klientov**
		opis mechanizmov spoločnosti z tretej krajiny na zabezpečenie rýchleho, spravodlivého a pohotového vykonania pokynov klientov so zameraním na operácie pobočky v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená)
28f		**mechanizmy správy produktov**
		Ak spoločnosť z tretej krajiny vyrába a/alebo distribuuje finančné nástroje v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená), opis mechanizmov správy produktov zriadených spoločnosťou z tretej krajiny pre jej operácie v Únii.
28g		**mechanizmy spoločnosti z tretej krajiny na identifikáciu, prevenciu a riadenie konfliktov záujmov**
		opis opatrení zavedených spoločnosťou z tretej krajiny s cieľom identifikovať konflikty záujmov, ktoré vznikajú pri poskytovaní investičných a vedľajších služieb, a predchádzať im alebo ich riadiť, vrátane tých, ktoré vyplývajú z politiky odmeňovania osôb zapojených do poskytovania investičných služieb, investičných činností a vedľajších služieb poskytovaných v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená)
28 h		**mechanizmy spoločnosti z tretej krajiny na vybavovanie sťažností**
		opis postupu, ktorý musia klienti spoločnosti z tretej krajiny v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená) dodržiavať pri podaní sťažnosti
28j		oddelenie zodpovedné za vybavovanie sťažností klientov pobočky
28k		jazyk/jazyky, v ktorom/ktorých klienti musia podávať svoje sťažnosti

28l		príslušné súdy (v prípade súdneho sporu) uvedené v akýchkoľvek zmluvných mechanizmoch medzi spoločnosťou z tretej krajiny a jej klientmi v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená)
28m		orgán/orgány mimosúdneho riešenia sporov príslušný/príslušné na riešenie sporov zahŕňajúcich klientov v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená)
28n		**členstvo spoločnosti z tretej krajiny v systéme náhrad pre investorov**
		opis členstva spoločnosti z tretej krajiny v systéme náhrad pre investorov vrátane toho, či klienti a protistrany pobočky v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená) budú oprávnení na takýto systém, jeho rozsahu, opisu podmienok oprávnenosti a súm a finančných nástrojov, na ktoré sa systém vzťahuje
28o		**mechanizmy spoločnosti z tretej krajiny na ochranu a správu finančných prostriedkov a aktív klientov**
		opis mechanizmov týkajúcich sa úschovy akéhokoľvek fondu alebo aktíva klienta v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená) (najmä ak sú finančné nástroje a finančné prostriedky držané u správcu, názov správcu a súvisiace zmluvy)
28p		**ostatné mechanizmy**
		opis všetkých ostatných mechanizmov, ktoré spoločnosť z tretej krajiny môže považovať za relevantné pre poskytovanie služieb a vykonávanie činností pobočky v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená) čestným, spravodlivým a profesionálnym spôsobom, ktorý podporuje záujmy klientov
29a	informácie o mechanizmoch týkajúcich sa externého zabezpečovania činností spoločnosti z tretej krajiny, ktoré sa vzťahujú na operácie pobočky (uvádza sa v prípade akejkoľvek zmeny informácií, ktoré boli predtým oznámené príslušnému orgánu)	zoznam a opis externe zabezpečovaných funkcií (alebo funkcií, ktoré sa majú externe zabezpečovať) na poskytovanie investičných služieb pobočky a vykonávanie jej činností v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená)
29b		opis zdrojov (najmä ľudských a technických, a systému vnútornej kontroly) pridelených na kontrolu externe zabezpečovaných funkcií, služieb alebo činností, pokiaľ súvisia s operáciami pobočky v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená)
30	informácie o mechanizmoch (vrátane mechanizmov IT) zavedených spoločnosťou z tretej krajiny, ktoré sa vzťahujú na činnosti pobočky v oblasti algoritmického obchodovania, vysokofrekvenčného obchodovania a priameho elektronického prístupu	opis všetkých mechanizmov a zdrojov (najmä ľudských a IT zdrojov), ktoré spoločnosť z tretej krajiny mohla zaviesť a/alebo prideliť na činnosti svojej pobočky v Únii (okrem členského štátu, v ktorom je pobočka usadená) v oblasti algoritmického obchodovania, vysokofrekvenčného obchodovania a priameho elektronického prístupu a na kontrolu takýchto činností

	(uvádza sa v prípade akejkoľvek zmeny informácií, ktoré boli predtým oznámené príslušnému orgánu)	
31	všetky ďalšie informácie, ktoré príslušný orgán považuje za potrebné na umožnenie komplexného monitorovania činností pobočky v Únii	